



**Las Lomas
Elementary
School District**
Inclusive. Engaging. Inspiring.

**Reclassified Fluent English Proficient (RFEP)
Notification**

Date _____

Dear Family,

Congratulations! We would like to notify you with this letter that your child, _____, has now **met** the school district’s criteria to be considered “Fluent English Proficient.” Based on the results of the assessments below, the school staff believes that your child has the English language skills necessary to succeed without the support of English language development services.

District Reclassification Criteria	Standard
DRA or BAS Reading Assessment	Grade Level Standard Met or Higher
Summative English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)	Overall performance Level 4
Teacher Evaluation	Score of 4-5 on the Student Oral Language Observation Matrix
Last Year’s Progress Report	Meets grade level standards in reading, writing, listening and speaking.
Parent Signature	x

You are invited to participate in the decision to redesignate your child from English Learner to Redesignated-Fluent English Proficient (RFEP). You may come to the school, write a note/letter, or telephone your child’s teacher to discuss the reclassification within 10 days of the date of this letter. While you are encouraged to participate in the process, only your signature is required. **Please sign the highlighted area on the included form and return it to the school within 10 days of the above date.** Your child’s progress as an RFEP student will be monitored for at least four years after the date of redesignation.

If you would like more information, please call the school, or email Assistant Principal Heather Smith at hsmith@llesd.org.

In partnership,

Jill Ohline

Jill Ohline

English Language Development Teacher

johline@llesd.org



**Las Lomitas
Elementary
School District**
Inclusive. Engaging. Inspiring.

재분류된 유창한 영어 능숙자(RFEP) 통지

날짜 _____

사랑하는 가족,

축하해요! 귀하의 자녀 _____이(가) "유창한 영어 실력"으로 간주되는 해당 학군의 기준을 충족했음을 이 서신을 통해 알려드리고자 합니다. 아래 평가 결과를 토대로 교직원들은 귀하의 자녀가 영어 개발 서비스의 지원 없이도 성공하는 데 필요한 영어 능력을 갖추고 있다고 믿습니다.

지구 재분류 기준	표준
DRA 또는 BAS 읽기 평가	학년 기준 충족 이상
캘리포니아주 종합 영어 능력 평가 (ELPAC)	종합성능 레벨 4
선생님의 평가	학생 구술 관찰 매트릭스에서 4-5점 (SOLOM)
작년 진행 보고서	읽기, 쓰기, 듣기, 말하기에서 학년 수준 기준을 충족합니다.
학부모 서명	<u>X</u>

귀하의 자녀를 영어 학습자에서 RFEP(Redesignated-Fluent English Proficient)로 재지정하는 결정에 참여하도록 초대합니다. 이 서신을 받은 날로부터 10일 이내에 학교를 방문하거나 메모/편지를 쓰거나 자녀의 교사에게 전화하여 재분류에 관해 논의할 수 있습니다. 프로세스에 참여하도록 권장되지만 서명만 필요합니다. 포함된 양식에 강조 표시된 부분에 서명하고 위 날짜로부터 10일 이내에 학교에 제출하십시오. RFEP 학생으로서 귀하 자녀의 발전 상황은 재지정일로부터 최소 4년 동안 모니터링됩니다.

더 많은 정보를 원하시면 학교에 전화하시거나 Heather Smith 교감에게 hsmith@llesd.org로 이메일을 보내주십시오.

파트너십에서는,

Jill Ohline

Jill Ohline

영어 개발 교사

johline@llesd.org

Korean



Дата _____

Дорогая семья,

Поздравляем! Этим письмом мы хотели бы уведомить вас о том, что ваш ребенок, _____, теперь соответствует критериям школьного округа, позволяющим считаться «Свободно владеющим английским языком». Основываясь на результатах оценок, приведенных ниже, сотрудники школы считают, что ваш ребенок обладает навыками английского языка, необходимыми для достижения успеха без поддержки служб развития английского языка.

Критерии реклассификации округа	норма
DRA или BAS Оценка чтения	Уровень класса соответствует стандарту или выше
Итоговый экзамен по английскому языку для Калифорнии (ELPAC)	Общий уровень производительности 4
Оценка учителя	Оценка 4–5 по матрице наблюдения за устной речью учащихся.
Отчет о проделанной работе за прошлый год	Соответствует стандартам своего класса по чтению, письму, аудированию и разговорной речи.
Подпись родителя	X

Вам предлагается принять участие в принятии решения о переводе вашего ребенка из категории «Изучающий английский» в категорию «Изучающий английский язык» (RFEP). Вы можете прийти в школу, написать записку/письмо или позвонить учителю вашего ребенка, чтобы обсудить реклассификацию в течение 10 дней с даты получения этого письма. Хотя вам рекомендуется принять участие в этом процессе, требуется только ваша подпись. Пожалуйста, подпишите выделенную область прилагаемой формы и верните ее в школу в течение 10 дней с указанной выше даты. Прогресс вашего ребенка в качестве студента RFEP будет контролироваться в течение как минимум четырех лет после даты перевода.

Если вам нужна дополнительная информация, позвоните в школу или напишите помощнику директора Heather Smith по адресу hsmith@llesd.org.

В партнерстве,

Jill Ohline

Jill Ohline

Учитель развития английского языка

johline@llesd.org

Russian



**Neuklassifizierung der RFEP-
Benachrichtigung (Fluent English Proficient)**

Datum _____

Liebe Familie,

Glückwunsch! Mit diesem Schreiben möchten wir Sie darüber informieren, dass Ihr Kind, _____, hat nun die Kriterien des Schulbezirks erfüllt, um als „Fließende Englischkenntnisse“ zu gelten. Basierend auf den Ergebnissen der folgenden Beurteilungen ist das Schulpersonal davon überzeugt, dass Ihr Kind über die erforderlichen Englischkenntnisse verfügt, um ohne die Unterstützung von Englisch-Sprachentwicklungsdiensten erfolgreich zu sein.

Kriterien für die Neuklassifizierung des Bezirks	Standard
DRA oder BAS Lesebewertung	Klassenstufenstandard erfüllt oder höher
Summative Beurteilung der Englischkenntnisse für Kalifornien (ELPAC)	Gesamtleistungsniveau 4
Lehrerbewertung	Punktzahl von 4-5 in der Beobachtungsmatrix für mündliche Sprache der Schüler
Fortschrittsbericht des letzten Jahres	Erfüllt die Standards der Klassenstufe beim Lesen, Schreiben, Hören und Sprechen.
Unterschrift der Eltern	x _____

Sie sind eingeladen, sich an der Entscheidung zu beteiligen, Ihr Kind vom English Learner zum Redesignated-Fluent English Proficient (RFEP) umzustufen. Sie können innerhalb von 10 Tagen nach dem Datum dieses Briefes in die Schule kommen, eine Notiz/einen Brief schreiben oder den Lehrer Ihres Kindes anrufen, um die Neueinstufung zu besprechen. Sie werden zwar ermutigt, an dem Prozess teilzunehmen, es ist jedoch nur Ihre Unterschrift erforderlich. Bitte unterschreiben Sie den markierten Bereich auf dem beigefügten Formular und senden Sie es innerhalb von 10 Tagen nach dem oben genannten Datum an die Schule zurück. Der Fortschritt Ihres Kindes als RFEP-Student wird mindestens vier Jahre lang nach dem Datum der Umbenennung überwacht.

Wenn Sie weitere Informationen wünschen, rufen Sie bitte die Schule an oder senden Sie eine E-Mail an die stellvertretende Schulleiterin Heather Smith unter hsmith@llesd.org.

In Partnerschaft,

Jill Ohline

Jill Ohline

Englischlehrer für Sprachentwicklung

johline@llesd.org

German



اعلان مسلط انگلیسی مسلط (RFEP) مجدد طبقه بندی شده است

تاریخ _____

خانواده محترم

تبریک می گویم! مایلیم با این نامه به شما اطلاع دهیم که فرزندتان اکنون معیارهای منطقه مدرسه را برآورده کرده است تا «مسلط به زبان انگلیسی» در نظر گرفته شود. بر _____، اساس نتایج ارزیابی‌های زیر، کارکنان مدرسه بر این باورند که فرزند شما مهارت‌های زبان انگلیسی لازم برای موفقیت را بدون پشتیبانی خدمات توسعه زبان انگلیسی دارد.

معیارهای طبقه بندی مجدد ناحیه	استاندارد
ارزیابی خواندن BAS یا DRA	سطح درجه استاندارد مطابق یا بالاتر
ارزیابی خلاصه مهارت زبان انگلیسی برای کالیفرنیا (ELPAC)	عملکرد کلی سطح 4
ارزشیابی معلم	امتیاز 4-5 در ماتریس مشاهده زبان شفاهی دانش آموز
گزارش پیشرفت سال گذشته	مطابق با استانداردهای سطح کلاس در خواندن، نوشتن، گوش دادن و صحبت کردن.
امضای والدین	X

از شما دعوت می شود در تصمیم گیری برای تغییر نام فرزند خود از زبان انگلیسی به زبان انگلیسی مسلط به طراحی مجدد شرکت کنید. شما می توانید به مدرسه بیایید، یادداشت/نامه ای بنویسید، یا با معلم فرزندتان تماس بگیرید تا در (RFEP) مورد طبقه بندی مجدد ظرف 10 روز از تاریخ این نامه صحبت کنید. در حالی که شما تشویق به شرکت در فرآیند هستید، فقط امضای شما لازم است. لطفاً قسمت برجسته شده را در فرم ارائه شده امضا کرده و ظرف 10 روز از تاریخ فوق به حداقل به مدت چهار سال پس از تاریخ طراحی RFEP مدرسه برگردانید. پیشرفت فرزند شما به عنوان یک دانش آموز مجدد نظارت می شود.

اگر اطلاعات بیشتری می‌خواهید، لطفاً با مدرسه تماس بگیرید یا به دستیار مدیر هدر اسمیت به آدرس hsmith@llesd.org ایمیل بزنید.

در مشارکت،

Jill Ohline

Jill Ohline

معلم توسعه زبان انگلیسی

johline@llesd.org



הודעת שליטה באנגלית רהוטה (RFEP)

תאריך _____

משפחה יקרה,

מזל טוב! ברצוננו להודיע לך במכתב זה כי ילדך עמדה כעת בקריטריונים של מחוז בית הספר להיחשב "שולט באנגלית שוטפת". בהתבסס _____, על תוצאות ההערכות שלהלן, צוות בית הספר מאמין שילדך יש את כישורי השפה האנגלית הדרושים כדי להצליח ללא תמיכה של שירותי פיתוח השפה האנגלית.

קריטריונים לסיווג מחוז	תקן
הערכת קריאת BAS או DRA	רמת כיתה סטנדרטית עם או יותר
הערכות מיומנות באנגלית עבור קליפורניה (ELPAC)	ביצועים כלליים רמה 4
הערכת מורה	ציון 4-5 במטריצת התבוננות בשפה בעל פה של תלמידים
דו"ח ההתקדמות של השנה שעברה	עומד בסטנדרטים של כיתה בקריאה, כתיבה, הקשבה ודיבור.
חתימת הורה	<input checked="" type="checkbox"/>

Redesignated-Fluent English Proficient (RFEP) אתה מוזמן להשתתף בהחלטה לייעד מחדש את ילדך מלומד אנגלית ל אתה יכול לבוא לבית הספר, לכתוב פתק/מכתב, או להתקשר למורה של ילדך כדי לדון. בסיווג מחדש בתוך 10 ימים מתאריך מכתב זה. בעוד שאתה מעודד להשתתף בתהליך, נדרשת רק חתימתך. נא לחתום על האזור המודגש בטופס המצורף ולהחזיר אותו לבית הספר תוך 10 ימים מהתאריך שלעיל. ההתקדמות של תהיה במעקב במשך ארבע שנים לפחות לאחר תאריך הייעוד מחדש RFEP ילדך כתלמיד

אם תרצה מידע נוסף, אנא התקשר לבית הספר, או שלח דוא"ל לעוזרת המנהלת הת'ר סמית' בכתובת hsmith@llesd.org.

בשותפות,

Jill Ohline

Jill Ohline

מורה לפיתוח שפה אנגלית

johline@llesd.org

Hebrew



重新分類流利英語熟練 (RFEP) 通知

日期_____

親愛的家人，

恭喜！我們想透過這封信通知您，您的孩子，
_____，現已符合學區的「英語流利熟練者」標準。根據以下評估結果，學校工作人員認為您的孩子具備在沒有英語語言發展服務支援的情況下取得成功所需的英語語言技能。

地區重新分類標準	標準
DRA 或 BAS 閱讀評估	達到或更高年級標準
加州總結性英語語言能力評估 (ELPAC)	整體表現4級
教師評價	學生口說觀察矩陣得分為 4-5
去年的進度報告	符合閱讀、寫作、聽力和口語的年級標準。
家長簽名	<u>X</u>

我們邀請您參與將您的孩子從英語學習者重新指定為流利英語熟練者 (RFEP) 的決定。您可以在本信函發出之日起 10 天內來到學校，寫一封便條/信件，或致電您孩子的老師討論重新分類問題。雖然我們鼓勵您參與過程，但只需要您的簽名。請在隨附表格上突出顯示的區域簽名，並在上述日期後 10 天內將其返回給學校。您孩子作為 RFEP 學生的進步將在重新指定之日起至少四年內受到監控。

如果您想了解更多資訊，請致電學校，或發送電子郵件至助理校長 Heather Smith：
hsmith@llesd.org.

合作夥伴,

Jill Ohline

Jill Ohline

英語語言發展老師

johline@llesd.org

Chinese (Traditional)



Las Lomitas Elementary School District

Inclusive. Engaging. Inspiring.

மறுவகைப்படுத்தப்பட்ட சரளமான ஆங்கிலப் புலமை
(RFEP) அறிவிப்பு

தேதி _____

அன்புள்ள குடும்பத்தினரே,

வாழ்த்துக்கள்! உங்கள் குழந்தை,

_____, "சரளமான ஆங்கிலப் புலமை" கொண்டவராகக் கருதப்படுவதற்கான பள்ளி மாவட்டத்தின் அளவுகோல்களை இப்போது பூர்த்தி செய்துள்ளது என்பதை இந்தக் கடிதத்தின் மூலம் உங்களுக்குத் தெரிவிக்க விரும்புகிறோம். கீழே உள்ள மதிப்பீடுகளின் முடிவுகளின் அடிப்படையில், ஆங்கில மொழி மேம்பாட்டு சேவைகளின் ஆதரவு இல்லாமல் வெற்றிபெறத் தேவையான ஆங்கில மொழித் திறன் உங்கள் குழந்தைக்கு இருப்பதாக பள்ளி ஊழியர்கள் நம்புகிறார்கள்.

மாவட்ட மறுவகைப்படுத்தல் அளவுகோல்கள்	தரநிலை
DRA அல்லது BAS வாசிப்பு மதிப்பீடு	தரநிலை தரநிலை மெட் அல்லது அதற்கு மேல்
கலிபோர்னியாவிற்கான சுருக்கமான ஆங்கில மொழித் திறன் மதிப்பீடுகள் (ELPAC)	ஒட்டுமொத்த செயல்திறன் நிலை 4
ஆசிரியர் மதிப்பீடு	மாணவர் வாய்மொழி கண்காணிப்பு மேட்ரிக்ஸில் 4-5 மதிப்பெண்கள்
கடந்த ஆண்டு முன்னேற்ற அறிக்கை	படித்தல், எழுதுதல், கேட்டல் மற்றும் பேசுதல் ஆகியவற்றில் தரநிலை தரநிலைகளை பூர்த்தி செய்கிறது.
பெற்றோர் கையொப்பம்	x _____

உங்கள் குழந்தையை ஆங்கிலம் கற்பவரிடமிருந்து சரளமாக ஆங்கிலம் பயில்பவராக (RFEP) மறுபெயரிடும் முடிவில் பங்கேற்க அழைக்கப்படுகிறீர்கள். இந்தக் கடிதம் அனுப்பப்பட்ட 10 நாட்களுக்குள், மறுவகைப்படுத்தல் குறித்து விவாதிக்க நீங்கள் பள்ளிக்கு வரலாம், குறிப்பு/கடிதம் எழுதலாம் அல்லது உங்கள் குழந்தையின் ஆசிரியரை தொலைபேசியில் தொடர்பு கொள்ளலாம். இந்தச் செயல்பாட்டில் பங்கேற்க ஊக்குவிக்கப்பட்டாலும், உங்கள் கையொப்பம் மட்டுமே தேவை. சேர்க்கப்பட்டுள்ள படிவத்தில் சிறப்பிக்கப்பட்ட பகுதியில் கையொப்பமிட்டு, மேற்கண்ட தேதியிலிருந்து 10 நாட்களுக்குள் பள்ளிக்குத் திருப்பி அனுப்பவும். மறுபெயரிடப்பட்ட தேதிக்குப் பிறகு குறைந்தது நான்கு ஆண்டுகளுக்கு RFEP மாணவராக உங்கள் குழந்தையின் முன்னேற்றம் கண்காணிக்கப்படும்.

மேலும் தகவல் தேவைப்பட்டால், பள்ளியை அழைக்கவும் அல்லது hsmith@llesd.org என்ற மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு உதவி முதல்வர் ஹீதர் ஸ்மித்துக்கு மின்னஞ்சல் அனுப்பவும்.

கூட்டாக,

Jill Ohline

Jill Ohline

ஆங்கில மொழி வளர்ச்சி ஆசிரியர்

johline@llesd.org

Tamil

